



12/08/2022

**CIRCULAR PARA TODOS LOS PADRES DE FAMILIA**  
**RUNDSCHREIBEN AN ALLE ELTERN**

**Ref.: Noche Informativa/Informationsabend**

Estimados Padres de familia:

Les comunicamos que la **Noche Informativa** para atender las consultas que tengan los padres sobre sus hijos, se realizará en dos días según nivel:

**PRIMARIA** – **Miércoles 17 de agosto** en el horario de **17:00 a 20:00** horas.

**SECUNDARIA** – **Jueves 18 de agosto** en el horario de **17:00 a 20:00** horas.

Podrán anotarse para la Primaria del 15 al 16 de agosto y Secundaria del 15 al 17 de agosto de 07:15 a 15:00 durante los horarios de atención al público en la Recepción del Colegio, o la misma noche de 17:00 a 18:00 horas directamente en la lista de cada profesor, en los espacios que hubieran quedado libres.

Para evitar largas colas, sugerimos traer la lista de los profesores con los que deseen hablar y preguntar previamente a su/s hijo/s con qué profesor pasan la materia, especialmente en aquellas que se dividen en grupos, como alemán, inglés, etc.

El ingreso será por la Avenida San Martín, donde podrán encontrar un plano que indica la ubicación de cada profesor.

Rogamos a ustedes respetar el tiempo de **10 minutos por consulta**, para facilitar que se realicen las consultas posteriores.

Agradecemos su colaboración.

*Liebe Eltern,*

*wir teilen Ihnen mit, dass der **Informationsabend** an zwei Tagen je nach Stufe stattfinden wird, nämlich wie folgt:*

**PRIMARSTUFE** – **Mittwoch, den 17. August** von **17:00** bis **20:00** Uhr.

**SEKUNDARSTUFE** – **Donnerstag, den 18. August** von **17:00** bis **20:00** Uhr.

*Sie können sich für die Primarstufe am Montag, den 15. und Dienstag, den 16. August in den Listen eintragen und für die Sekundarstufe von Montag, den 15. August bis Mittwoch, den 17. August von 07:15 bis 15:00 Uhr oder auch direkt an den jeweiligen Tagen von 17:00 bis 18:00 Uhr.*

*Um lange Warteschlangen zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, die Liste der Lehrer zur Hand zu haben, mit denen Sie sprechen möchten. Fragen sie vorher Ihr(e) Kind(er), insbesondere die Lehrer der Fächer die in Gruppen eingeteilt sind, wie z.B. Deutsch, Englisch, etc.*

*Der Eingang ist über die Av. San Martín, wo sie mehr Information über die Zuweisung der Räume für jeden Lehrer finden.*

*Wir bitten Sie, die Zeit von 10 Minuten pro Gespräch einzuhalten.*

*Atentamente, /Mit freundlichen Grüßen*

Moira Castedo  
Directora Secundaria  
Sekundarstufenleiterin

Anja Lehmann  
Directora de Primaria  
Primarialeiterin

